

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS**

**Grupo Químico: Acefato**, ingrediente activo de **ORTHENE® 75 SP**, pertenece al grupo químico de los organofosforados. No fumar, comer o beber durante el uso de este producto. Conservar el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes impermeables y botas de goma, protector facial, protector nariz y boca, delantal impermeable y traje completo (ropa protectora adecuada, por ejemplo: overol impermeable), durante la aplicación usar guantes impermeables y botas de goma, protector facial, protector nariz y boca, delantal impermeable y traje completo (ropa protectora adecuada por ejemplo overol impermeable). Alejar los animales domésticos y personas extrañas. No trabajar en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplicar con viento. No aplicar directamente ni contaminar corrientes de agua. Después del trabajo, cambiar y lavar la ropa de trabajo. Lavarse prolijamente con abundante agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.

**SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN** : Los síntomas de intoxicación pueden ser: vértigo, dolor de cabeza, contracciones musculares, temblores, disminución del pulso, náuseas, vómitos, dolores abdominales.

**PRIMEROS AUXILIOS**: En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo. En caso de **contacto con los ojos**: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. En caso de **ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO**. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial. En caso de **contacto con la piel**: Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. En caso de **Inhalación**: Traslada al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

**TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA**: La medición de la actividad de la colinesterasa en la sangre podría servir para la vigilancia y control de la exposición al material. Si aparecen signos de inhibición de colinesterasa, el sulfato de atropina es antídoto. **Antídoto**: El 2-PAM también es antídoto y puede usarse junto con atropina, pero nunca debe usarse solo. **ECOTOXICIDAD: ORTHENE®75 SP** es tóxico para abejas. No aplicar cuando las abejas estén presentes. Es de baja toxicidad para peces. Moderadamente tóxico para aves.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. LOS ENVASES, UTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO ANIMAL.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO EN LA ETIQUETA. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**TOXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN.**  
En caso de **INTOXICACIÓN** llamar al fono: 2 26353800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA, o a RITA - CHILE: 2 27771994. El teléfono del importador es: 2 25604500, Santiago, Chile.

**NOTA AL COMPRADOR**: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad consistente del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

©ORTHENE es Marca Registrada. ©Silwet es Marca Registrada de Momentive Performance Materials

# ORTHENE® 75 SP

## INSECTICIDA POLVO SOLUBLE (SP)

Lote N°: ..... Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°: 1.072  
Fecha de Vencimiento .....

**ORTHENE®75 SP** es un insecticida de amplio espectro, sistémico con acción de contacto e ingestión. Actúa sobre insectos chupadores y masticadores en chacras, cultivos industriales, raps, hortalizas, cereales, frutales, vides (Vitis), uva de mesa, parronales) y plantaciones forestales detallados en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

**COMPOSICIÓN:**  
\*Acefato.....75% p/p (750 g/kg)  
Coformulantes, c. s. p. ....100% p/p (1 kg)  
\* acetilfosforamidodiato de O,S-dimetilo

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

**NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSMO.**

**Contenido neto: 1 Kilo**

Fabricado por:  
**Arysta LifeScience North America LLC**: 15401 Weston Parkway, Suite 150 Cary, NC 27513 Estados Unidos. **Arysta LifeScience Ecuador S.A.**: Avenida Republica 396 y Almagro Quito Ecuador. **Arysta LifeScience México**: Av Insurgentes Sur N° 1605 piso 16, modulo II, Col San José Insurgentes, C.P. 03900 México D.F. México. **Arysta LifeScience**: 38-39<sup>th</sup> Floor St. Luke's Tower, 8-1. Akashi-cho. Chuo-Ku, Tokyo 104-6591. Japón. Seiroka Garden Nai P.O.51. **Arysta LifeScience do Brasil Indústria Química e Agropecuária S.A.** Av. Pres. Juscelino Kubitschek, 2041 Torre E, 12° andar - Sao Paulo - SP 04543-011 Brasil.

Importado y Distribuido por:  
**Arysta LifeScience Chile S.A.**  
El Rosal 4610, Huechuraba Santiago - Chile  
ET1072V-012-01

**INSTRUCCIONES DE USO.**

**ORTHENE®75 SP** es un insecticida organofosforado de amplio espectro, sistémico con acción de contacto e ingestión. Actúa sobre insectos chupadores y masticadores en chacras, cultivos industriales, raps, hortalizas, cereales, frutales vides (vitis), uva de mesa, parronales) y plantaciones forestales, detallados en el Cuadro de Instrucciones de Uso. Penetra rápidamente en la planta y no es lavado si llueve en las 24 horas después de la aplicación. Posee prolongado efecto residual (12 a 15 días).

Cultivos	Plagas	Dosis	Observaciones
Tabaco	Pulgón del tabaco ( <i>Myzus nicotianae</i> ) Gusano del brote, Gusano cortador, Mosca blanca, Trips de las flores, Larvas minadoras ( <i>Liriomyza sativa</i> , <i>Liriomyza huidobrensis</i> ) y Cuncumillas ( <i>Contarsa</i> spp., <i>Pseudotelia</i> spp.).	0,5 kg/ha. 0,5 a 1,0 kg/ha.	Aplicar con cubrimiento de 500 L agua/ha, cuando aparezcan los primeros individuos. Repetir a intervalos de 7 a 10 días, en primavera. <b>ORTHENE®75 SP</b> se debe aplicar en cuanto aparezcan los primeros insectos. Repetir a intervalos de 7 a 10 días, según sea necesario.
Cereales (Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Triticale, Arroz)	Cuncumilla de las espigas, Pulgón negro, Pulgón verde y Pulgón Ruso de los cereales, Pulgón de la espiga.	0,5 a 0,8 kg/ha.	Aplicar hasta 3 veces por temporada. En general el mojado en hortalizas, cultivos industriales y cereales fluctúa entre 100-500 L de agua/ha dependiendo del tamaño de las plantas, pudiendo incluso estos ser mayores hasta 1.000 L de agua/ha, como es el caso de tomates. Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.
Remolacha azucarera	Langostino de la remolacha, Pulgón verde del duraznero, Cuncumilla de las hortalizas, Cuncumilla verde de la papa.	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Frijoles	Langostino del frijol, Polilla del frijol, bruco del frijol.	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Repollos, Coliflor, Bruselas	Pulgón de las crucíferas, Polilla de las crucíferas.	0,5 a 1,0 kg/ha.	
Papas	Polilla de la papa, Pulgón de las solanáceas y de la papa, Langostino de la papa, pime de la papa.	0,5 a 1,0 kg/ha.	
Tomates	Gusano del chicho, Monroy, Pulgón de las solanáceas, Polilla del tomate y de las solanáceas.	0,5 a 1,2 kg/ha.	
Maíz	Gusano del chicho, Gusano barrenador, Gusano cortador, Gorgop argentino, Pulgón del maíz, trips de las flores.	1,0 a 1,2 kg/ha.	
Cebolla	Trips de la cebolla	0,7 a 1,0 kg/ha.	
Frutales y Vides (Vitis, Uva de mesa y Parronales) (*)	Chanchito blanco ( <i>Pseudococcus viburni</i> ), <i>Pseudococcus longispinus</i> , <i>Pseudococcus calceolariae</i> , Conchuela café europea ( <i>Parthenolecanium corni</i> ), Escama de San José ( <i>Quadraspidiotus perniciosus</i> ), Pulgón lanigero del manzano ( <i>Eriosoma lanigerum</i> ), Pulgón negro de la uva ( <i>Aphis ulmivensis</i> ), Pulgón verde de los cítricos ( <i>Aphis citricola</i> ), <i>Harmiga Argentina (Lineothema humilis)</i>	100 -200 g/100 L agua 200 g/100 L agua	Aplicar en post-cosecha. (2). Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.
Burrito de los frutales ( <i>Neaupactus xanthographus</i> Germán, (1))		100 g/100 L agua ó 0,5-1,0 kg/ha	Realizar la aplicación dirigida a la base del tronco o en post-cosecha (una sola vez). Aplicar en post cosecha al observar los primeros adultos sobre el follaje. Repetir mientras duren las emergencias desde el suelo.
Avellano europeo	Pulgón del avellano europeo ( <i>Myzocallis coryli</i> )	100 g/100 L agua	Realizar una a dos aplicaciones por temporada, según monitoreo de la plaga. Utilizar un mojado equivalente a 2.000 L agua/ha. Para mejorar cobertura, se puede usar surfactantes siliconados como Silwet.
Vides Vitis, Uva de mesa y Parronales)	Eula ( <i>Proeutelia auraria</i> ) Chanchito blanco de la vid ( <i>Pseudococcus viburni</i> ) Burrito ( <i>Neaupactus xanthographus</i> )	100 g/100 L agua ó 0,5-1,0 kg/ha	Realizar una aplicación en brotación. Para un óptimo cubrimiento usar un volumen de agua referencial de 500 L de agua/ha según el desarrollo del follaje. Aplicar desde que se detectan los primeros individuos desde inicios de brotación hasta brote de 15 cm. Realizar una aplicación por temporada. Aplicar desde que se detectan los primeros individuos desde inicios de brotación, hasta brote de 30 cm. Realizar máximo una aplicación en este periodo.
Raps	Cuncumilla de las crucíferas Polilla de la col ( <i>Plutella xylostella</i> ) Pulgones de las crucíferas ( <i>Brevicoryne brassicae</i> )	0,5-1,0 kg/ha	Aplicar con plantas de 2 a 4 hojas hasta la emisión del eje o tallo. Iniciar el tratamiento al detectar los primeros ejemplares sobre el follaje con muy buen cubrimiento de 150 -200 L de agua/ha. Repetir con intervalos de 7 a 10 días, según sea necesario. Realizar un máximo de 3 aplicaciones por temporada. No aplicar en flor. Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.
Plantaciones de pino y viveros	Polilla del brote ( <i>Rhyacionia bouliani</i> ), Escollidos e insectos de la Madera ( <i>Hylurgus ligniperda</i> e <i>Hylastes ater</i> )	200 g/100 L agua	Aplicar vía terrestre en plantaciones jóvenes para controlar larvas de polilla que se encuentran en el interior de los brotes. El cubrimiento va a depender del tamaño de las plantas, pudiendo ir de 300-1.000 L de agua/ha. Para el caso de escollidos aplicar sobre los troncos y a la base del tronco en plantaciones jóvenes. Repetir a intervalos de 7 a 10 días según sea necesario.

(\*) Frutales: Durazneros, Nectarinos, Ciruelas, Cerezos, Guindos, Damascos, Almendros, Vides (Vitis), Uva de mesa, Parronales), Manzanos, Kiwis, Perlas, Membrillos, Olivos, Paltos, Lúcumos, Chirimoyos, Nogales, Clementinas, Limoneros, Naranjos, Pimientos, Zanajos, Mandarinos, Avellano europeo, Frutales menores: Berries Miras, Zarcaparrillas, Arándanos, Frambuesos, Frutillas, Cranberries, Groselleros).

(1) Aplicar en los frutales descritos anteriormente, a excepción de aquellos donde el burrito no es una plaga. **ORTHENE®75 SP** como cebo: también se puede usar como cebo para el control de gusanos cortadores. El cebo se debe distribuir húmedo, en lo posible al atardecer y cerca de las plantas. El cebo preparado se debe usar como máximo en 5 días.

**Preparación del cebo:** 1 kg **ORTHENE®75 SP** + 40 kg maíz partido ó afrecho + 2 L aceite comestible + 2 kg azúcar ó 2 L melaza + 2 kg leche en polvo + agua hasta formar una pasta. Usar 50 kg cebo/ha. **APLICACIÓN: Preparación de la mezcla:** Aplicar agua al estancue de la pulverizadora hasta la mitad del volumen requerido, con el agitador en funcionamiento. Introducir la cantidad de bolsás hidrosolubles y terminar de rellenar con el agua faltante, manteniendo agitación constante. No es necesario abrir la bolsa, ya que son hidrosolubles. Usar la dosis mayor cuando la presión de la plaga sea alta.

**TOXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN, RETIRAR COLMENAS DEL ÁREA A TRATAR PREVIO A LA APLICACIÓN.**  
**COMPATIBILIDADES:** (2) **ORTHENE®75 SP** es compatible con el surfactante **Silwet®**, y con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. En caso de dudas efectuar pruebas de compatibilidad. **INCOMPATIBILIDADES:** **ORTHENE®75 SP** es incompatible con aquellos productos con reacción fuertemente alcalina.

**FITOTOXICIDAD: ORTHENE®75 SP** no presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de uso de esta etiqueta.  
**PERÍODO DE CARENCIAS (DÍAS)** :Tabaco: 3, Cebollas: 14; Cereales (Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Triticale, Arroz), Maíz, Frijol: 14; Repollo, Coliflor, Bruselas, Papas: 15; Tomates 21; Vides (Vitis, Uva de mesa y Parronales), 100 días, Raps y Remolacha; No corresponde establecer periodo de carencia por tratarse de cultivos industriales; Avellana; Dado que el fruto posee pelón, no se establece carencia. Frutales y Vides (Vitis, Uva de mesa y Parronales), Avellanas en post-cosecha y Plantaciones de pino: No corresponde fijar período de carencia por la forma de empleo y época de aplicación.  
**TIEMPO DE REINGRESO:** Reingresar al área tratada a las 24 horas de aplicado el producto. Apartar al ganado por un periodo de 21 días.

